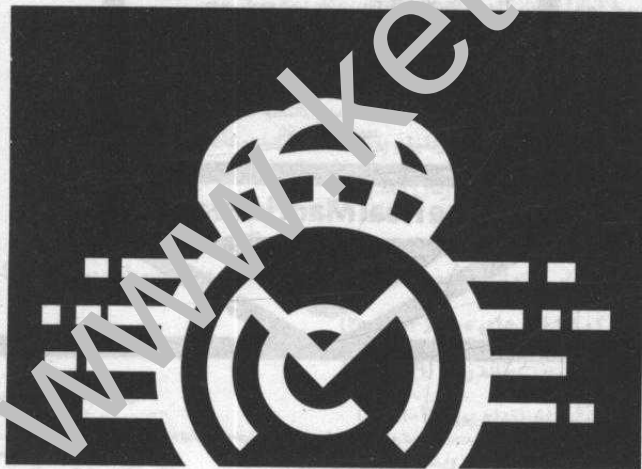


راه رئال مادرید

گونه ارزش‌ها موفق‌ترین تیم
مرزشی کره زمین را خلق کردند



The Real Madrid Way



راه رئال مادرید

نویسنده: استیون مندیس
مترجم: علیرضا مهری

مدیر هنر: الهه غلامی
طراحی و صفحه‌آرایی: آتلیه گرافیک نشر تعالی
ناشر: تعالی

نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۸
شمارگان: ۱۵۰۰ نسخه
قیمت: ۶۸۰۰۰ تومان
لینتوگرافی، چاپ و صحافی: واژه پرداز اندیشه
شایک: ۲- ۴۸-۸۶۸۰-۶۰۰-۹۷۸
ISBN: 978-600-8680-48-2

نشر: دفتر انتشارات، تهران، میدان انقلاب، ابتداء جمالزاده
جانبی، کوچه شهید رشتچی، پلاک ۱۵، واحد ۵
تلفن: ۶۶۹۱۲۰۴۴-۶۶۹۱۲۰۴۵

نشر: کتاب پست الکترونیک: taalibook@yahoo.com
ترتیب: www.taalibook.com
پینستاگرام: taali.book
تلگرام: taalibook

The Real Madrid Way

سرشناسی: مندیس، استیون جی.

Mandis, Steven G

عنوان و نام پدیدآور: راه رئال مادرید: چگونه ارزش‌ها موفق‌ترین تیم ورزشی کره زمین را خلق کردند / نویسنده استیون مندیس؛ مترجم: علیرضا مهری.

مشخصات نشر: تهران: نشر تعالی، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۴۳۰ ص: ۵/۱۴، ۵/۲۱۰ س.م.

شایک: ۲- ۴۸-۸۶۸۰-۶۰۰-۹۷۸-۶۵۰۰۰

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: The Real Madrid way: how values created the most successful sports team on the planet [۲۰۱۶].

عنوان دیگر: چگونه ارزش‌ها موفق‌ترین تیم ورزشی کره زمین را خلق کردند.

موضوع: باشگاه فوتبال رئال مادرید

موضوع: Real Madrid Club de Fútbol

موضوع: فوتبال -- اسپانیا -- مادرید

موضوع: Soccer -- Spain -- Madrid

موضوع: فوتبال -- جنبه‌های اجتماعی

موضوع: Soccer -- Social aspects

موضوع: فوتبال -- جنبه‌های اقتصادی

موضوع: Soccer -- Economic aspects

شناسه افزوده: مهری، علیرضا، ۱۳۶۰ - مترجم

رده بندی کنگره: CV۹۴۳/۶

رده بندی دیویی: ۷۹۶/۳۳۴۰۹۶۶

شماره کتابشناسی ملی: ۵۹۱۶۷۹۸

فهرست مطالب

۷	تمجید و تحسین ها از کتاب راه رئال مادرید
۱۰	مقدمه مترجم
۱۱	دیباچه
۲۱	مقدمه
۳۳	بخش اول: چگونه رئال مادرید تبدیل به موفق ترین تیم ورزشی جهان شده است؟
۳۵	فصل ۱: سلطه رئال مادرید درون زمین بازی و خارج از زمین
۵۱	فصل ۲: راه رئال مادرید
۹۳	بخش دوم: کهنشانی های رئال (۱۹۵۵-۶۰)
۹۵	فصل ۳: تاریخ اوایی باشگاه (۱۹۰۲-۶۰)
۱۱۹	فصل ۴: تقلید دیگران از رئال - دریده مشکلات مالی
۱۲۷	بخش سوم: کهنشانی های ۲۰ (۱۹۶۰-۲۰۰۰)
۱۲۹	فصل ۵: سال ۲۰۰۰: انتخاب فلورنتینو پرز به عنوان مدیرعامل
۱۴۵	فصل ۶: مأموریت و چشم انداز رئال مادرید
۱۷۱	فصل ۷: زیدان و پاون
۲۱۱	فصل ۸: حضور بیش از اندازه استعدادها؟ ستارگان بخارده؟ تغییرات بیش از حد؟
۲۳۱	بخش چهارم: کهنشانی های ۳۰ (۱۴-۲۰۰۹)
۲۳۳	فصل ۹: دوران مدیریت کالدرون (۵۹-۲۰۰۶)
۲۴۱	فصل ۱۰: بازگشت فلورنتینو پرز (۱۴-۲۰۰۹)
۲۹۳	فصل ۱۱: الکلاسیکو - رئال مادرید در برابر بارسلونا
۳۱۷	بخش پنجم: آغاز کهنشانی های ۴۰ (۱۵-۲۰۱۵)
۳۱۹	فصل ۱۲: آینده رئال مادرید
۳۴۷	فصل ۱۳: چالش ها
۳۸۷	پیوست الف
۳۹۱	پیوست ب

[مقدمه مترجم]

ترجمه کتاب کار آسانی نیست و از سختی زیادی برخوردار است. آنچه انگیزه‌ای شد تا کتاب راه رنال مادرید را به زبان عزیز فارسی برگردانم، جای خالی چنین کتابی در ادبیات ورزشی، مدیریت و فوتبال کشور بود. با توجه به حرفه‌ام، طی سال‌های اخیر کتاب‌های زیادی در زمینه اقتصاد ورزش و مدیریت فوتبال مطالعه کرده‌ام. بی‌شک، این کتاب با اختلاف بسیاری از زمین‌های عمیق‌تر، جذاب‌تر و کاربردی‌تر بود. لذا بر خود واجب دیدم که این محتوای ارزشمند را به فارسی برگردانم. بعد از خواندن این کتاب فهمیدم که چطور جوانان و پرشور، هوادار رنال مادرید، پیوسته از پیروزی‌هایش مغرور و از شکست‌هایش غمگین می‌شدم. فوتبال امروز، اقتصاد بزرگی ساخته و نقش چشم‌گیری در دنیای رسانه و جذب مخاطب دارد. این کتاب توصیفی می‌کند که اقتصاد بزرگ‌ترین باشگاه ورزشی جهان چگونه شکل گرفته و پایدار شده است. همواره صحبت‌های زیادی در خصوص باشگاه‌های پرتعداد کشور بر سر زبان‌هاست و همه به دنبال مدل‌های صحیحی برای واگذاری باشگاه‌های دولتی به بخش خصوصی یا مردم هستند. مطمئنم که این کتاب نمونه‌ای کافی برای الگوبرداری از یک باشگاه مردمی را در اختیار مدیران ورزشی و علاقه‌مندان فوتبال قرار می‌دهد. علاوه بر فوتبال، این کتاب نکات ارزشمندی را در خصوص ساختار یک باشگاه فوتبال در سطح رنال مادرید ارائه می‌کند و می‌تواند برای صاحبان کسب‌وکارها بسیار مفید باشد. روش‌های مدیریتی بازگوشده در این کتاب، الگوی مناسبی برای مدیریت سازمان‌ها و کسب‌وکارهایی است که مخاطبان زیادی دارند. کتاب راه رنال مادرید نقش ارزش‌ها و فرهنگ سازمانی را در شکل‌گیری یک برند وابسته به ارزش‌های جمعی توصیف می‌کند. راهی که سازمان‌ها و باشگاه‌های پرتعداد ایران می‌توانند طی کنند و به اقتصاد پایدار و مستقل دست یابند. امیدوارم که این کتاب سرآغاز دانش‌افزایی جدیدی در عرصه مدیریت کشورمان باشد. چشم‌انتظار و سپاسگزار دریافت نظرات و پیشنهادات ارزنده خوانندگان گرامی هستم.

(alireza.mehri@gmail.com).